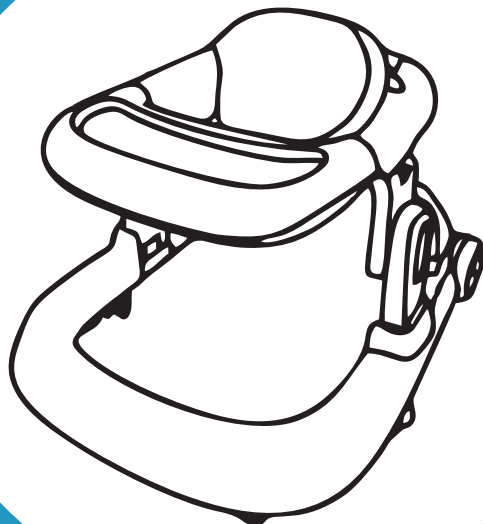




Bebe Stars[®]
by Gilis

USER'S MANUAL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



NEW

**Baby walker 2in1
Robot / Galaxy
Item 4218/4219 (926)**

up to 12kgs / 6+ m



Your child's safety depends on you. Proper product's use cannot be assured unless you follow these instructions.

DO NOT USE THIS PRODUCT BEFORE YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS

Η ασφάλεια του παιδιού σας εξαρτάται από εσάς. Η σωστή χρήση του προϊόντος προϋποθέτει την ανάγνωση των οδηγιών χρήσης.

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΝ ΠΡΩΤΑ ΔΕ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

	Pages
Parts List Λίστα Εξαρτημάτων.....	4
Assembly Instructions Οδηγίες Συναρμολόγησης.....	5
Instructions for use Οδηγίες Χρήσεως.....	6
English.....	7,8,9
Ελληνικά.....	10,11,12
български.....	13,14,15
Српски.....	16,17,18

PARTS LIST | ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ



EN

1. Seat
2. Toy tray
3. Suspenders
4. Main frame
5. Handrail
6. Height adjustment button
7. Bumper
8. Speed adjustment wheel
9. Wheels
10. Anti-slip pads

GR

1. Κάθισμα
2. Δίσκος παιχνιδιών
3. Στηρίγματα
4. Βάση
5. Χειρολαβή
6. Ρυθμιστής ύψους
7. Προφυλακτήρας
8. Ρυθμιστής ταχύτητας
9. Τροχοί
10. Αντιολισθητικές βάσεις

BG

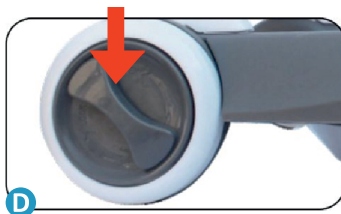
1. Седалка
2. Поднос за играчки
3. Тиранти
4. Основна рамка
5. Парапет
6. Бутон за регулиране на височината
7. Бъмбър
8. Колело за регулиране на скоростта
9. Колела
10. Подложки против плъзгане

RS

1. Сеат
2. Ладица за играчке
3. Трегери
4. Главни оквир
5. Рукохват
6. Дугме за подешавање висине
7. Бумбер
8. Точак за подешавање брзине
9. Точкиви
10. Подлоге против клизања



INSTRUCTIONS FOR USE | ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



PUSHER MODE | ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΩΘΗΣΗΣ



Read the instructions carefully before use and save for future reference. The child may be injured if you do not follow these instructions.

- It is intended for children aged about 6 months and up who can sit on their own without assistance. Not intended for children who can walk or weigh more than 12kg.
- Do not place any load on the walker that could affect stability. The maximum load of the walker is 12kg.
- **Warning:** Avoid access to stairs, steps and non-flat surfaces.
- **Warning:** The child may move quickly and move away when using the walker.
- Avoid access to fireplaces, heaters and cookers.
- Avoid access to hot liquids, electrical cables and other potential hazards.
- Prevent collisions with glass doors, glass balcony doors and furniture.
- Do not move the walker while the baby is inside.
- Do not use the walker if any of its parts are broken or missing.
- Keep the plastic cover away from the baby, there is a risk of suffocation, etc.
- The walker should only be used for a short time (eg 20').
- When using a walker, the child should step on both feet.
- Adjust the height of the position appropriately to prevent falls or injuries.
- Do not use spare parts that are not approved by the manufacturer or distributor.
- Small pieces should only be assembled by adults.



WARNING !!!

Never leave your child unattended!

1. Raise the suspenders on upright position. (Figure 1)
2. Raise the inner suspenders. (Figure 2)
3. Hold and rotate the seat panel on upright position. (Figure 3)
4. Push the seat panel down to lock in place. (Figure 4)
5. Install the seat. (Figure 5)
6. Install the backrest. (Figure 6)
7. Install the bumper. (Figure 7)
8. Install the toy tray. (Figure 8)

INSTRUCTIONS FOR USE

- Lift the height adjustment button as Figure A shows and lift or raise the seat panel as Figure B shows until it locks in your desired position. 3 positions available.
- Use the strap on the seat to adjust the height of the crotch. (Figure C)
- Use the speed adjustment wheel as Figure D shows to reduce or increase the speed of the walker.
- To fold the walker, lift both height adjustment buttons, lift the seat and rotate towards front as shown in Figure E.

PUSHER MODE

- Remove the bumper before converting to pusher mode.

CARE & MAINTENANCE

- Please check on a regular basis that the latches, connecting elements, belt systems and seams are properly functional.
- Care for, clean and check this product regularly.
- Clean with a damp sponge or cloth and mild detergent.
- Do not use abrasives or bleach.

CAUTION

Non-rechargeable batteries must not be recharged.

Rechargeable batteries must be removed from the toy before being charged.

Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

Different type of batteries or new and used batteries must not be mixed.

Only batteries of the same type as recommended are to be used, alkaline AA 1.5V.

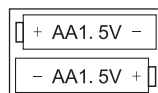
Batteries must be inserted with the correct polarity.

Exhausted batteries must be removed from the toy.

Toy tray should be put onto the top tray when the baby stays in the walker.

Batteries should be removed if the product is not going to be used in a short while.

Batteries not included.



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε για μελλοντική αναφορά. Το παιδί μπορεί να τραυματιστεί αν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες.

- Προορίζεται για παιδιά ηλικίας περίπου 6 μηνών και πάνω, τα οποία μπορούν να κάθονται από μόνα τους, χωρίς βοήθεια. Δεν προορίζεται για παιδιά που μπορούν να περπατήσουν ή ζυγίζουν πάνω από 12kg.
- Μην τοποθετείτε κανένα φορτίο στην περπατούρα που θα μπορούσε να επηρεάσει τη σταθερότητα. Το μέγιστο φορτίο της περπατούρας είναι 12kg.
- **Προειδοποίηση:** Αποτρέψτε την πρόσβαση σε σκάλες, σκαλιά και μη επίπεδες επιφάνειες.
- **Προειδοποίηση:** Το παιδί μπορεί να κινηθεί γρήγορα και να απομακρυνθεί όταν βρίσκεται στην περπατούρα.
- Αποτρέψτε την πρόσβαση σε εστίες φωτιάς, θέρμανσης και μαγειρέματος.
- Αποτρέψτε την πρόσβαση σε ζεστά υγρά, ηλεκτρικά καλώδια και άλλους πιθανούς κινδύνους.
- Αποτρέψτε την πρόσκρουση σε πόρτες με γυαλί, μπαλκονόπορτες με γυαλί και έπιπλα.
- Μην μετακινείτε την περπατούρα όταν το μωρό βρίσκεται μέσα σε αυτήν.
- Μην χρησιμοποιείτε την περπατούρα αν κάποιο από τα μέρη της είναι σπασμένο ή λείπει.
- Κρατήστε το πλαστικό κάλυμμα μακριά από το μωρό, φέρει κίνδυνο ασφυξίας κλπ.
- Η περπατούρα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για μικρό χρονικό διάστημα (πχ 20').
- Όταν χρησιμοποιείτε μια περπατούρα, το παιδί πρέπει να πατάει και στα δύο πόδια.
- Ρυθμίστε το ύψος της θέσης κατάλληλα για αποφυγή πτώσης ή τραυματισμών.
- Μην χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά, τα οποία δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή ή τον διανομέα.
- Τα μικρά κομμάτια πρέπει να συναρμολογούνται μόνο από ενήλικες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ !!!

Ποτέ μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επιτήρηση!

1. Σηκώστε τα στηρίγματα όρθια. (Εικόνα 1)
2. Ανυψώστε τα εσωτερικά στηρίγματα. (Εικόνα 2)
3. Κρατήστε και περιστρέψτε τη βάση καθίσματος σε οριζόντια θέση. (Εικόνα 3)
4. Πατήστε τη βάση καθίσματος για να κλειδώσει στη θέση της. (Εικόνα 4)
5. Εγκαταστήστε το κάθισμα. (Εικόνα 5)
6. Εγκαταστήστε την πλάτη. (Εικόνα 6)
7. Εγκαταστήστε τον προφυλακτήρα. (Εικόνα 7)
8. Εγκαταστήστε τον δίσκο παιχνιδιών. (Εικόνα 8)

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Ανασηκώστε το ρυθμιστή ύψους όπως φαίνεται στην Εικόνα Α και ρυθμίστε το ύψος του καθίσματος όπως δείχνει η Εικόνα Β σύμφωνα με τις ανάγκες σας. 3 θέσεις διαθέσιμες.
- Ρυθμίστε το ύψος του καβάλου με τον ιμάντα που βρίσκεται στο κάθισμα. (Εικόνα 2)
- Ρυθμίστε την ταχύτητα της περπατούρας με τον τροχό ρύθμισης όπως δείχνει η Εικόνα D.
- Για να διπλώσετε την περπατούρα, ανασηκώστε τα κουμπιά ρύθμισης ύψους και ταυτόχρονα ανασηκώστε το κάθισμα. Περιστρέψτε το κάθισμα με φορά προς τα εμπρός όπως φαίνεται στην Εικόνα Ε.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΩΘΗΣΗΣ

- Αφαιρέστε τον προφυλακτήρα πριν χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ώθησης.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ & ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Ελέγχετε τακτικά τις ασφάλειες, τις συνδέσεις, τον ιμάντα, τα συστήματα και τις ραφές ότι λειτουργούν σωστά.
- Φροντίστε, καθαρίστε και ελέγξτε τακτικά αυτό το προϊόν.
- Καθαρισμός: Καθαρίστε με ένα υγρό σφουγγάρι ή πανί και ήπιο απορρυπαντικό.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή λευκαντικά.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι πριν φορτιστούν.

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο από ενήλικα.

Δεν πρέπει να αναμειγνύονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή καινούριες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες.

Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες ίδιου τύπου, αλκαλικές AA 1,5V.

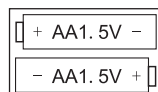
Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα.

Οι μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί πρέπει να αφαιρεθούν από το παιχνίδι.

Ο δίσκος παιχνιδιών πρέπει να τοποθετείται όταν το μωρό μένει στην περπατούρα.

Οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί σε σύντομο χρονικό διάστημα.

Οι μπαταρίες δεν συμπεριλαμβάνονται.



Прочетете внимателно инструкциите преди употреба и ги запазете за бъдещи справки. Детето може да се нарани, ако не следвате тези инструкции.

- Предназначено е за деца на възраст около 6 месеца и нагоре, които могат да седят сами без чужда помощ. Не е предназначено за деца, които могат да ходят или тежат повече от 12 кг.
- Не поставяйте товар върху проходилката, който може да повлияе на стабилността. Максималното натоварване на проходилката е 12 кг.
- **Предупреждение:** Избягвайте достъп до стълби, стъпала и неравни повърхности.
- **Предупреждение:** Детето може да се движи бързо и да се отдалечи, когато използва проходилката.
- Избягвайте достъп до камини, нагреватели и печки.
- Избягвайте достъпа до горещи течности, електрически кабели и други потенциални опасности.
- Предотвратете сблъсък със стъклени врати, стъклени балконски врати и мебели.
- Не местете проходилката, докато бебето е вътре.
- Не използвайте проходилката, ако някоя от частите ѝ е счупена или липсва.
- Дръжте пластмасовото покритие далеч от бебето, има опасност от задушаване и т.н.
- Проходилката трябва да се използва само за кратко време (напр. 20').
- При използване на проходилка детето трябва да стъпва на двата крака.
- Регулирайте височината на позицията по подходящ начин, за да предотвратите падания или наранявания.
- Не използвайте резервни части, които не са одобрени от производителя или дистрибутора.
- Малките части трябва да се сглобяват само от възрастни.



ВНИМАНИЕ !!!

Никога не оставяйте детето си без надзор!

1. Повдигнете тиранти в изправено положение. (Фигура 1)
2. Повдигнете вътрешните тиранти. (Фигура 2)
3. Задръжте и завъртете панела на седалката в изправено положение. (Фигура 3)
4. Натиснете панела на седалката надолу, за да се заключи на място. (Фигура 4)
5. Монтирайте седалката. (Фигура 5)
6. Монтирайте облегалката. (Фигура 6)
7. Инсталирайте бронята. (Фигура 7)
8. Инсталирайте таблата за играчки. (Фигура 8)

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

- Повдигнете бутона за регулиране на височината, както е показано на фигура А, и повдигнете или повдигнете панела на седалката, както е показано на фигура В, докато се заключи в желаната от вас позиция. Налични 3 позиции.
- Използвайте лентата на седалката, за да регулирате височината на чатала. (Фигура С)
- Използвайте колелото за регулиране на скоростта, както е показано на фигура D, за да намалите или увеличите скоростта на проходилката.
- За да сгънете проходилката, повдигнете двата бутона за регулиране на височината, повдигнете седалката и я завъртете напред, както е показано на фигура Е.

ПУШЕР РЕЖИМ

- Отстранете бронята, преди да преминете към режим на бутане.

ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

- Моля, проверявайте редовно дали ключалките, свързващите елементи, системите на коланите и шевовете функционират правилно.
- Грижете се, почиствайте и проверявайте редовно този продукт.
- Почиствайте с влажна гъба или кърпа и мек почистващ препарат.
- Не използвайте абразиви или белина.

ВНИМАНИЕ

Неакумулаторните батерии не трябва да се презареждат.

Акумулаторните батерии трябва да бъдат извадени от играчката преди зареждане.

Акумулаторните батерии трябва да се зареждат само под наблюдение на възрастен.

Различни видове батерии или нови и използвани батерии не трябва да се смесват.

Трябва да се използват само батерии от същия тип, както се препоръчва, алкални AA 1,5 V.

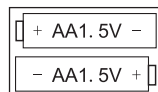
Батериите трябва да се поставят с правилния поляритет.

Изтощените батерии трябва да се отстранят от играчката.

Поставката за играчки трябва да се постави върху горната поставка, когато бебето остава в проходилката.

Батериите трябва да се отстранят, ако продуктът няма да се използва за кратко време.

Батериите не са включени.



Пажљиво прочитајте упутства пре употребе и сачувајте их за будућу употребу. Дете се може повредити ако не поштујете ова упутства.

- Намењен је деци узраста од око 6 месеци и више која могу самостално да седе без помоћи. Није намењен деци која ходају или имају више од 12 кг.
- Не стављајте оптерећење на ходалицу које може утицати на стабилност. Максимално оптерећење ходалице је 12 кг.
- **Упозорење:** Избегавајте приступ степеницама, степеницама и неравним површинама.
- **Упозорење:** Дете се може брзо померити и удаљити када користи ходалицу.
- Избегавајте приступ каминама, грејалицама и шпоретима.
- Избегавајте приступ врућим течностима, електричним кабловима и другим потенцијалним опасностима.
- Спречите сударе са стакленим вратима, стакленим балконским вратима и намештајем.
- Не померајте ходалицу док је беба унутра.
- Не користите ходалицу ако је неки њен део покварен или недостаје.
- Држите пластични поклопац даље од бебе, постоји опасност од гушења итд. Ходалицу треба користити само кратко време (нпр. 20').
- Када користите ходалицу, дете треба да стане на обе ноге.
- Подесите висину положаја на одговарајући начин како бисте спречили падове или повреде.
- Немојте користити резервне делове које није одобрио произвођач или дистрибутер.
- Мале делове треба да склапају само одрасли



УПОЗОРЕЊЕ !!!

Никада не остављајте дете без надзора!

1. Подигните трегере у усправном положају. (Слика 1)
2. Подигните унутрашње трегере. (Слика 2)
3. Држите и ротирајте плочу седишта у усправном положају. (Слика 3)
4. Гурните плочу седишта надоле да се закључа. (Слика 4)
5. Инсталирајте седиште. (Слика 5)
6. Инсталирајте наслон. (Слика 6)
7. Инсталирајте браник. (Слика 7)
8. Инсталирајте лежиште за играчке. (Слика 8)

УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

- Подигните дугме за подешавање висине као што је приказано на слици А и подигните или подигните плочу седишта као што је приказано на слици Б док се не закључа у жељеном положају. Доступне 3 позиције.
- Користите каиш на седишту да подесите висину међуножја. (Слика Ц)
- Користите точак за подешавање брзине као што је приказано на слици Д да бисте смањили или повећали брзину ходача.
- Да бисте преклопили ходалицу, подигните оба дугмета за подешавање висине, подигните седиште и ротирајте према напред као што је приказано на слици Е.

ПУСХЕР МОДЕ

- Уклоните браник пре преласка у режим потискивања.

НЕГА И ОДРЖАВАЊЕ

- Редовно проверавајте да ли су резе, спојни елементи, системи каишева и шавови исправно функционални.
- Негујте, чистите и редовно проверавајте овај производ.
- Очистите влажним сунђером или крпом и благим детерџентом.
- Немојте користити абразивна средства или избељивач.

ОПРЕЗ

Непуњиве батерије не смеју се пунити.

Пуњиве батерије се морају уклонити из играчке пре пуњења.

Пуњиве батерије се могу пунити само под надзором одрасле особе.

Не смеју се мешати различите врсте батерија или нове и коришћене батерије.

Могу се користити само батерије истог типа као што је препоручено, алкалне AA 1,5 V.

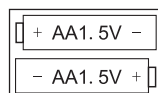
Батерије морају бити уметнуте са исправним поларитетом.

Истрошене батерије морају бити уклоњене из играчке.

Посуду за играчке треба ставити на горњу тацну када беба остане у ходалици.

Батерије треба уклонити ако се производ неће користити за кратко време.

Батерије нису укључене.





Thank you for choosing Bebe Stars products

Ευχαριστούμε για την προτίμηση σας
στα παιδικά προϊόντα Bebe Stars

FOLLOW US

www.bebestars.gr



bebestarsbygilis



@bebe.stars



bebestarsbygilis



63200 | Nea Moudania | Greece